

483622-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Sistemske usluge i usluge potpore – Softwaredefinierte Caching- und Content-Delivery-Plattform

OJ S 132/2026 13/07/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Norddeutscher Rundfunk

E-pošta: e-vergaben@ndr.de

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire regionalno tijelo
Djelatnost javnog naručitelja: Slobodne aktivnosti, kultura i religija

1.1. Kupac

Službeno ime: Bayerischer Rundfunk (BR)

E-pošta: e-vergaben@ndr.de

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire regionalno tijelo
Djelatnost javnog naručitelja: Slobodne aktivnosti, kultura i religija

1.1. Kupac

Službeno ime: Deutsche Welle (DW)

E-pošta: e-vergaben@ndr.de

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire regionalno tijelo
Djelatnost javnog naručitelja: Slobodne aktivnosti, kultura i religija

1.1. Kupac

Službeno ime: Hessischer Rundfunk (HR)

E-pošta: e-vergaben@ndr.de

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire regionalno tijelo
Djelatnost javnog naručitelja: Slobodne aktivnosti, kultura i religija

1.1. Kupac

Službeno ime: Mitteldeutscher Rundfunk (MDR)

E-pošta: e-vergaben@ndr.de

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire regionalno tijelo
Djelatnost javnog naručitelja: Slobodne aktivnosti, kultura i religija

1.1. Kupac

Službeno ime: Radio Bremen (RB)

E-pošta: e-vergaben@ndr.de

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire regionalno tijelo
Djelatnost javnog naručitelja: Slobodne aktivnosti, kultura i religija

1.1. Kupac

Službeno ime: Rundfunk Berlin-Brandenburg (rbb)

E-pošta: e-vergaben@ndr.de

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire regionalno tijelo
Djelatnost javnog naručitelja: Slobodne aktivnosti, kultura i religija

1.1. Kupac

Službeno ime: Saarländischer Rundfunk (SR)

E-pošta: e-vergaben@ndr.de

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire regionalno tijelo
Djelatnost javnog naručitelja: Slobodne aktivnosti, kultura i religija

1.1. Kupac

Službeno ime: Südwestrundfunk (SWR)

E-pošta: e-vergaben@ndr.de

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire regionalno tijelo
Djelatnost javnog naručitelja: Slobodne aktivnosti, kultura i religija

1.1. Kupac

Službeno ime: Westdeutscher Rundfunk (WDR)

E-pošta: e-vergaben@ndr.de

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire regionalno tijelo
Djelatnost javnog naručitelja: Slobodne aktivnosti, kultura i religija

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Softwaredefinierte Caching- und Content-Delivery-Plattform

Opis: Der Norddeutsche Rundfunk (NDR) beschafft als Lead Buyer für mehrere Rundfunkanstalten eine softwaredefinierte Caching- und Content-Delivery-Plattform für den hochverfügbaren Multi-CDN- und Hybrid-CDN-Betrieb. Die Ausschreibung umfasst die Bereitstellung der Plattform einschließlich Routing-, Caching-, Sicherheits-, Monitoring- und Managementfunktionen sowie optionaler Managed Services, Support-, Migrations- und Betriebsleistungen.

Identifikacijska oznaka postupka: 2aa80317-1e77-457a-bed8-3ff1f21946c6

Interna identifikacijska oznaka: E10-GKN-2026-02-EU

Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 72250000 Systemske usluge i usluge potpore

Dodatna klasifikacija (cpv): 72222300 Usluge informacijske tehnologije

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Hamburg

Zemlja – podregija (NUTS): Hamburg (DE600)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y6FYTWAQETAD# (1) Die Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle sowie Beantwortung von Fragen zu diesem Verfahren erfolgt ausschließlich über das Vergabeportal. Die Interessenten sind daher verpflichtet, regelmäßig im Postfach auf der Vergabeplattform nachzusehen, ob Nachrichten eingegangen sind. (2) Bieterfragen sind bis spätestens acht Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist ausschließlich über die Vergabeplattform der betreffenden

Ausschreibung und unter Verwendung des bereitgestellten Dokuments einzureichen. Der Auftraggeber behält sich vor, später eingehende Fragen nicht mehr zu beantworten. Aus Gründen der Gleichbehandlung werden sämtliche Fragen und deren Beantwortung ausschließlich in Textform und in anonymisierter Form über die Vergabeplattform veröffentlicht. (3) Für die Bewerbung sind die hierfür zur Verfügung gestellten Vordrucke zu verwenden, die über das Vergabeportal abgerufen werden können. (4) Der Bewerber hat sich rechtzeitig mit der Funktion der Vergabeplattform zur Abgabe von Teilnahmeanträgen vertraut zu machen. Im Falle von Störungen der Vergabeplattform hat sich der Bieter an den Support des Plattformbetreibers zu wenden und parallel dazu den Auftraggeber zu informieren.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje:

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima:

Pranje novca ili financiranje terorizma:

Prijevvara:

Korupcija:

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima:

Kršenje obveze plaćanja poreza:

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje:

Kršenje obveza u području prava o okolišu:

Kršenje obveza u području socijalnog prava:

Kršenje obveza u području radnog prava:

Nesolventnost:

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj:

Suspendirane poslovne aktivnosti:

Situacije istovrsne stečaja prema nacionalnim zakonima:

Teški poslovni prekršaj:

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja:

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave:

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave:

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije:

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku:

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Softwaredefinierte Caching- und Content-Delivery-Plattform

Opis: Der Norddeutsche Rundfunk (NDR) beschafft als Lead Buyer für mehrere Rundfunkanstalten eine softwaredefinierte Caching- und Content-Delivery-Plattform für den hochverfügbaren Multi-CDN- und Hybrid-CDN-Betrieb. Die Beschaffung umfasst die Bereitstellung einer integrierten Plattform einschließlich Caching-, Routing-, Sicherheits-, Monitoring- und Managementfunktionen sowie Migrations-, Support-, Wartungs- und optionalen Managed Services. Die Lösung dient der Auslieferung von Live- und Video-on-Demand-Inhalten innerhalb der bestehenden ARD-Streaminginfrastruktur.

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 72250000 Sistemske usluge i usluge potpore

Dodatna klasifikacija (cpv): 72222300 Usluge informacijske tehnologije

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Hamburg

Zemlja – podregija (NUTS): Hamburg (DE600)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 24 Mjeseci

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: 24 Monate Grundlaufzeit + 2 × 24 Monate optional

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: Beschäftigtenzahl (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Referenzen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Umsätze gesamt (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Specifični godišnji promet

Opis kriterija odabira: Umsätze im Tätigkeitsbereich (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:

Minimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 3

Kupac zadržava pravo dodjele ugovora na temelju početnih ponuda bez daljnjih pregovora

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 10/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y6FYTWAQETAD/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y6FYTWAQETAD>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti postupka:

Predviđeni datum slanja poziva na dostavu ponuda: 01/09/2026

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y6FYTWAQETAD>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Nachforderung innerhalb einer angemessenen Frist.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Leistung ist in bestehende hochverfügbare Streaming- und Multi-CDN-Infrastrukturen der teilnehmenden Rundfunkanstalten zu integrieren. Der Auftragnehmer hat die Betriebs-, Sicherheits- und Dokumentationsvorgaben des Auftraggebers einzuhalten. Migrations- und Einführungsleistungen sind so zu planen und durchzuführen, dass die Verfügbarkeit produktiver Streaming-Dienste nicht beeinträchtigt wird. Der Auftragnehmer hat die vereinbarten Support-, Wartungs- und Service-Level-Anforderungen während der gesamten Vertragslaufzeit sicherzustellen

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za postupke mirenja: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Informacije o rokovima za preispitivanje: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Norddeutscher Rundfunk
Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Norddeutscher Rundfunk

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Norddeutscher Rundfunk
Registracijski broj: DE 1185 09 776
Poštanska adresa: Rothenbaumchaussee 132-134
Grad: Hamburg
Poštanski broj: 20149
Zemlja – podregija (NUTS): Hamburg (DE600)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: e-vergaben@ndr.de
Tel.: +49 0
Faks: +49 0
Internet: <https://www.ndr.de/>
Uloge ove organizacije:
Kupac
Vođa skupine
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Bayerischer Rundfunk (BR)
Registracijski broj: DE 129 523 494
Poštanska adresa: Rundfunkplatz 1
Grad: München
Poštanski broj: 80335
Zemlja – podregija (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: e-vergaben@ndr.de
Tel.: +49 0
Internet: <https://www.br.de>
Uloge ove organizacije:
Kupac

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Deutsche Welle (DW)
Registracijski broj: DE123052407
Poštanska adresa: Kurt-Schumacher-Str. 3
Grad: Bonn
Poštanski broj: 55113
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka
E-pošta: e-vergaben@ndr.de
Tel.: +49 0
Internet: <https://www.dw.com>
Uloge ove organizacije:
Kupac

8.1. ORG-0004

Službeno ime: Hessischer Rundfunk (HR)
Registracijski broj: DE 114110440
Poštanska adresa: Bertramstraße 8
Grad: Frankfurt
Poštanski broj: 60320
Zemlja – podregija (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: e-vergaben@ndr.de
Tel.: +49 0
Internet: <https://www.hr.de>
Uloge ove organizacije:
Kupac

8.1. ORG-0005

Službeno ime: Mitteldeutscher Rundfunk (MDR)
Registracijski broj: DE141510836
Poštanska adresa: Kantstr. 71-73
Grad: Leipzig
Poštanski broj: 04275
Zemlja – podregija (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: e-vergaben@ndr.de
Tel.: +49 0
Internet: <https://www.mdr.de>
Uloge ove organizacije:
Kupac

8.1. ORG-0006

Službeno ime: Radio Bremen (RB)
Registracijski broj: DE 114 397 654
Poštanska adresa: Diepenau 10
Grad: Bremen
Poštanski broj: 28195
Zemlja – podregija (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: e-vergaben@ndr.de
Tel.: +49 0
Internet: <https://www.radiobremen.de>
Uloge ove organizacije:
Kupac

8.1. ORG-0007

Službeno ime: Rundfunk Berlin-Brandenburg (rbb)

Registracijski broj: DE 22 88 47 705
Poštanska adresa: Masurenallee 8-14
Grad: Berlin
Poštanski broj: 14057
Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: e-vergaben@ndr.de
Tel.: +49 0
Internet: <https://www.rbb-online.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

8.1. ORG-0008

Službeno ime: Saarländischer Rundfunk (SR)
Registracijski broj: DE 138 117 038
Poštanska adresa: Funkhaus Halberg
Grad: Saarbrücken
Poštanski broj: 66100
Zemlja – podregija (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: e-vergaben@ndr.de
Tel.: +49 0
Internet: <https://www.sr.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

8.1. ORG-0009

Službeno ime: Südwestrundfunk (SWR)
Registracijski broj: DE 812481116
Poštanska adresa: Moltkestr. 15
Grad: Baden-Baden
Poštanski broj: 76530
Zemlja – podregija (NUTS): Baden-Baden, Stadtkreis (DE121)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: e-vergaben@ndr.de
Tel.: +49 0
Internet: <https://www.swr.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

8.1. ORG-0010

Službeno ime: Westdeutscher Rundfunk (WDR)
Registracijski broj: DE 122 79 0169
Poštanska adresa: Appellhofplatz 1
Grad: Köln
Poštanski broj: 50667
Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: e-vergaben@ndr.de
Tel.: +49 0
Internet: <https://www.wdr.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

8.1. ORG-0011

Službeno ime: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Registracijski broj: t:040428231690

Poštanska adresa: Adolphsplatz 3-5

Grad: Hamburg

Poštanski broj: 20457

Zemlja – podregija (NUTS): Hamburg (DE600)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: t:040428231690

E-pošta: vergabekammer@fb.hamburg.de

Tel.: +49 4042823-1690

Internet: <https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/info/11725152/>

Uloge ove organizacije:

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0012

Službeno ime: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Registracijski broj: t:040428231690

Poštanska adresa: Adolphsplatz 3-5

Grad: Hamburg

Poštanski broj: 20457

Zemlja – podregija (NUTS): Hamburg (DE600)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabekammer@fb.hamburg.de

Tel.: +49 4042823-1690

Internet: <https://www.hamburg.de/behoerdenfinder/info/11725152/>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija za postupke mirenja

8.1. ORG-0013

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 00939a51-8032-468b-8e08-a1423449f68e - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 09/07/2026 17:24:10 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,
srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 483622-2026

Broj izdanja SL S-a: 132/2026

Datum objave: 13/07/2026